

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HARTMANN & CO. A.G. BIEL

FILIALEN
IN
BERN
ZÜRICH
LAUSANNE

N°5

**Personen-
Aufzüge**

Schindler

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel
Leistungen von 2 bis 30 kW

Funkenstrecken-Generatoren

Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:

ARDAG
ZÜRICH

Ingenieurbüro
Möhrlistrasse 24
Telefon (051) 26 66 74

SULZER

Strahlungsheizung
System Crittall

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur

SULZER
48083

**Vermeiden Sie jeden Unterbruch
in der Energielieferung!**

Die «Revar»-Ableiter — mit hohem Ableitvermögen und kleiner Restspannung — schützen Ihre Anlagen zuverlässig gegen atmosphärische Überspannungen!

Wählen Sie daher

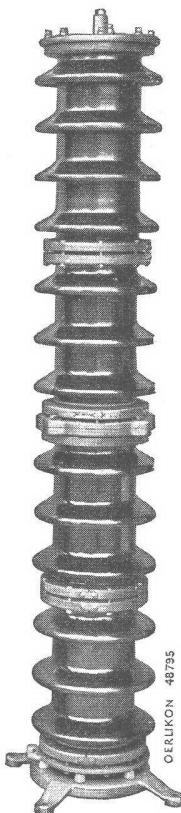
OERLIKON

«Revar»-Ableiter

mit spannungsabhängigem Widerstand (**Réistance variable**)

Nennspannungen	0,2—220 kV
Nennableitvermögen	4000 A
	und 10000 A

Verlangen Sie Prospekt 1464 . D



Bestellen Sie **heute noch** die passenden «Revar»-Ableiter, damit diese rechtzeitig vor den kommenden Gewitterperioden in Ihre Anlagen eingebaut werden können!

MASCHINENFABRIK OERLIKON

Zürich-Oerlikon Telefon (051) 46 85 30
Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

**Jetzt ab
Lager
lieferbar**

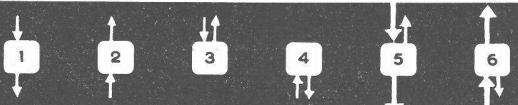
CMC

**MOTOR-
SCHUTZSCHALTER**
0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Überstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13



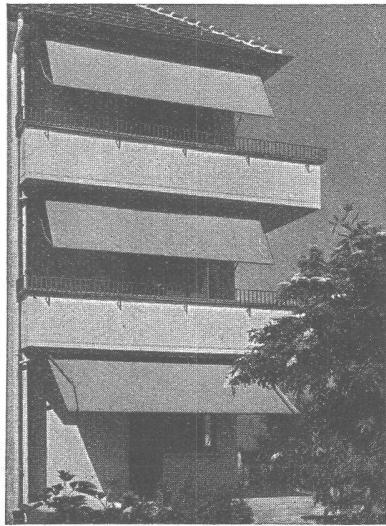
*Wasserturbinen
Druckrohrleitungen*



AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN



Korksteinwerke A.G.
Käpfnach-Horgen



SchenkerStoren

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
Basel: Tel. (061) 2 93 81
Luzern: Tel. (041) 2 99 68
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
Lugano: Tel. (091) 2 22 13



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSSTRASSE 123 — TEL. (031) 5 11 12

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

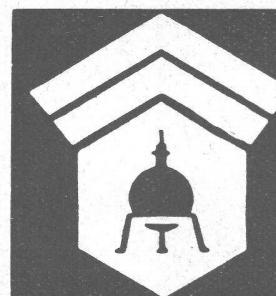
INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 55 Heizungsingenieur oder -Techniker, Praxis in Projekt und Ausführung von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Zentralschweiz.
57 Elektroingenieur oder -Techniker, Praxis in Hochfrequenz- oder Fernmeldetechnik. Nicht über 35 Jahre. Zentralschweiz.
59 Ingénieur diplômé comme chef de l'exploitation, Préférence: connaissance langue allemande et pratique d'installations frigorifiques industrielles. Strasbourg.
61 Ingénieur commerciale comme chef. Sérieuses références dans les installations frigorifiques commerciales et industrielles. France.
95 Dipl. Elektroingenieur (ETH), evtl. Techniker, mit Praxis der Hochfrequenz- und Tonfrequenztechnik. Zentralschweiz.
437 Elektrotechniker, Kenntnisse im Elektroapparatebau, für Verkauf von Kontrollapparaturen. Baldigst. Zürich.
521 Chemiker-Laborant. Tessin. S. 6. Nov.
547 Konstrukteure. Ostschweiz. S. 20. Nov.

BAU-ABTEILUNG

- 128 Tiefbautechniker (Technikum), Erfahrungen im allgemeinen Tiefbau für Projekt und Ausführung. Bewerber mit Erfahrungen im Strassenbau bevorzugt. Ostschweiz. Offerten bis 19. Februar.

- 130 Hochbautechniker, Büro und Bauplatz. Eintritt 1. oder 15. März 1949. Kt. Zürich.
132 Dipl. Tiefbautechniker, für Projekt u. Ausführung von Strassenbauten. Sofort. Nordwestschweiz.
136 Technicien en génie-civil, ayant pratique dans les travaux du génie civil, comme chef. Suisse.
138 Tiefbautechniker, mit Praxis, für Projekt von Strassen- u. Wildbachkorrekturen und Feldaufnahmen. Baldigst. Schweiz.
140 Hochbautechniker, für Büro. Baldigst. Kt. Aargau.
142 Bauingenieur oder Tiefbautechniker, mit Erfahrung im Stollenbau, für Bauleitung von unterirdischen Anlagen. Innerschweiz.
146 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.
150 Hochbautechniker, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Nähe Zürichs.
152 Dipl. Architekt oder Hochbautechniker, mit Praxis, speziell Projekt ausarbeitung, Werkpläne etc. Baldigst. Kt. Graubünden.
154 Tiefbautechniker, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Zürich.
156 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Zürich.
444 Architekt, für zeichnerische Arbeiten, Projektierungen. Nordwestschweiz.
614 Vermessungstechniker event. Grundbuch-Geometer, für Büro und Feld. Baldigst. Ostschweiz.
880 Dipl. Bauingenieur, mit Praxis, für statische Berechnungen von Eisenbetonkonstruktionen. Nähe Zürich.
980 Hochbautechniker. Nordwestschweiz. S. 14. Nov.
1048 Architekt oder Hochbautechniker, mit Praxis, für Ausführungs- und Detailpläne, event. Bauführungen. Ostschweiz.
1054 Hochbauführer, selbständig in Kostenvoranschlägen, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Baldigst. Kt. Bern.
1036 Dipl. Architekt, für Entwürfe, Werk- und Detailpläne. Baldigst. Bern.
1062 Vermessungstechniker, für Büro und Feld. Baldigst. Kt. Bern.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt des Kantons Zürich ist mit möglichst baldigem Dienstantritt folgende Stelle zu besetzen:

Tiefbautechniker II. event. I.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung. Erfahrung im allgemeinen Tiefbau. Bewerber, die im Strassenbau bewandert sind, erhalten den Vorzug.

Die Jahresbesoldung gemäss Klasse 5 (Techniker II) bzw. Klasse 6 (Techniker I) betragen Fr. 7795.— bis Fr. 11 021.—, bzw. Fr. 8198.— bis Fr. 11 827.— (Teuerungszulagen inbegrieffen).

Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes mit Angaben der Personalien und der militärischen Einteilung nebst einer Photo bis 20 Februar 1949 an das Kantonale Tiefbauamt, Walcheturm, Zürich 23 (Postfach), einzureichen.

Persönliche Vorstellung hat erst auf Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 25. Januar 1949.

Für die Direktion
der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich:
Der Kantonsingenieur:

Gesucht für Architekturbureau in Zürich erfahrener

Bautechniker

Verlangt wird sauberes Werkplanzeichnen, Sicherheit in Voranschlag, Devisaufstellung und Bauführung. — Eintritt sofort. — Offerte mit Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zeugnissen und Lohnanspruch unter Chiffre Z W 4302 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtige Bauführer

gesucht für Wohnungsbauten in Basel, gut bezahlte Dauerstellung. — Offerten unter Chiffre E 2578 Q an Publicitas Basel.

TECHNICIEN

expérimenté demandé pour conduite chantiers Bâtiments et Travaux Publics.

Offres manuscrites détaillées, avec âge, présentations, copies de certif. ou réf. sous chiffre K 2916 X, Publicitas Genève.

**ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG
SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE**

Unternehmen der Steinindustrie sucht jungen

BAUZEICHNER

für Kalkulation und Arbeitsvorbereitung. Gute Kenntnisse der französischen Sprache Bedingung. Offerten unter Chiffre Z M 4370 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Intelligenter, vielseitig interessierter Möbelschreiner sucht geistige

Stadt St. Gallen

Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt sind infolge Pensionierung der bisherigen Inhaber folgende Stellen neu zu besetzen:

Tiefbautechniker

Anforderungen: Abgeschlossene Technikumsbildung, gute Kenntnisse und Praxis im allgemeinen Tiefbau-, Strassen-, und Kanalisationswesen, Selbständigkeit in Bauführung und Projektierung.

Besoldung: Techniker 1. Klasse Fr. 9000.— bis Fr. 11 700.—, Techniker 2. Klasse Fr. 6300.— bis 9900.—, zuzüglich Kopfquote für Verheiratete, eventuell Kinderzulagen.

Tiefbauzeichner

Anforderungen: Abgeschlossene Lehrlingsprüfung. Selbständigkeit in der Aufzeichnung von Bauprojekten. Guter Beschrifter.

Besoldung: Zeichner 1. Klasse Fr. 5700.— bis 9000.—, zuzüglich Kopfquote für Verheiratete und eventuell Kinderzulagen.

Für beide Stellen ist die Aufnahmefähigkeit in die Pensionskasse Bedingung.

Anmeldung: Offerten mit Bild und Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zivilstand etc. und Gehaltsansprüchen sind bis zum 22. Februar 1949 an den **Vorstand der Bauverwaltung der Stadt St. Gallen** zu richten.

St. Gallen, den 28. Januar 1949.

Die Bauverwaltung.

Société d'Entreprises de travaux en béton au Katanga recherche, pour son Bureau d'Etudes de Bruxelles,

un ingénieur E.P.Z.

ayant quelques années de pratique du bureau d'études de béton armé. — Cet ingénieur pourrait ultérieurement faire carrière coloniale, s'il le désirait.

Ecrire, avec curriculum vitae, à Trabeka, 48, rue de Namur à Bruxelles.

Offene Stelle

Gesucht für das Brückenbaubureau der Bauabteilung II der SBB in Luzern ein jüngerer

dipl. Bauingenieur

für den Entwurf und die Bauleitung von Bauten aus Stahl, Beton, Eisenbeton und Mauerwerk. Gute Statiker mit Praxis im Stahl-, eventuell Eisenbetonbau, werden bevorzugt.

Handschriftliche Anmeldung, unter Angabe des Bildungsganges sowie Beilage von Zeugnisabschriften, bis spätestens 15. Februar 1949 an die Kreisdirektion II der SBB in Luzern.

Beschäftigung

wo die Möglichkeit besteht, sich durch Fleiß und Arbeitsfreude eine Existenz aufzubauen. Bewerber, der aus gesundheitlichen Gründen seinen bisherigen Beruf aufgeben mußte, besitzt Kenntnisse in Büroarbeiten, Zeichnen und Kalkulationen. Eintritt baldmöglichst. — Offerten sind erbeten unter Chiffre V 31309 Lz an Publicitas Luzern.

Dipl. Architekt

mit guten Referenzen, sucht Stelle in Architekturbureau. Eintritt Anfang März oder April. — Offerten unter Chiffre Z D 172 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Ingenieur E.T.H.

in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis in Unternehmung für Kraftwerkbau oder Tiefbau. — Offerten unter Chiffre Z V 4316 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Hochbautechniker

(Diplomand Frühjahr 1949) sucht Stelle in Architekturbureau oder Bauunternehmung in Zürich oder Umgebung, auch Zürcher Oberland. Antritt Mitte April 1949.

Offerten unter Chiffre Z G 4416 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Bauingenieur E.T.H.

mit Diplom im Stahlbau, sucht Stelle auf Konstruktionsbüro (eventuell mit Bauplatz) für Stahl-, Wasser- oder Eisenbetonbau in Zürich od. Nähe. Deutsch, Englisch u. Französisch in Wort u. Schrift. Offert. u. Chiffre Z L 205 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

Stahlbauzeichner

sucht Stelle in Zürich auf Mitte April 1949. — Offerten unter Chiffre Z M 197 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu kaufen gesucht 100—200 m

Rollbahnschienen

mit oder ohne Schwellen. Profil 60 mm aufwärts. Offerten erbeten unter Chiffre A 31068 Lz an Publicitas Luzern.

Sheppard - Dieselmotoren

1—6 Zyl., luft- und wassergekühlt, 3,5—100 PS

zum Antrieb von Baumaschinen, Pumpen, Sägen usw.

Hohe Betriebssicherheit, geringe Wartung. Lieferung vollständig betriebsbereit und kurzfristig.

Verlangen Sie unsere unverbindl. Beratung

TECHNICAL PROGRESS S. A. ZURICH

St. Peterstrasse 16 Telephon 253425



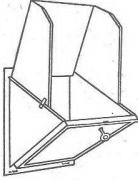
Rolladenfabrik A. GRIESSE AG.

AADORF Basel Bern Genf Lausanne Luzern St. Gallen Zürich
 (052) 47112 (061) 35908 (031) 29261 (022) 25384 (021) 33272 (041) 23145 (071) 27495 (051) 237398

Holzrolladen
Stahlrolladen

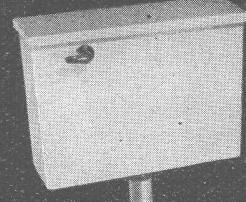
Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen



METALLBAU AG
ZÜRICH 9
norm
Bauteile
Telephon (051) 27 06 75

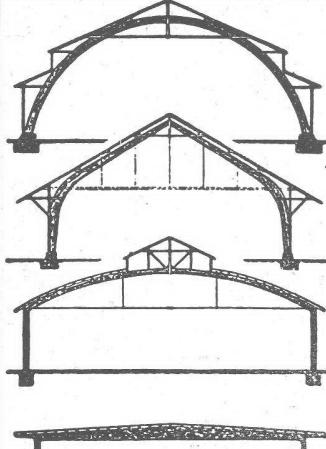
norm Kohleneinwürfe



Funktionsprinzip und Ausführung
der GEBERT-Spülapparate
sind vorbildlich und
unübertroffen

Geberit

Geberit + Cie. Rapperswil bei Zürich



B. ZÖLLIG SÖHNE
Holz-Konstruktionen
ARBON
Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE
FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Korrosionsschutz

Entrostung im Sandstrahl, Metallspritzverfahren, Schutzanstriche, Ausführung mit transportablen Anlagen oder in unserem Werk, Geleiseanschluß

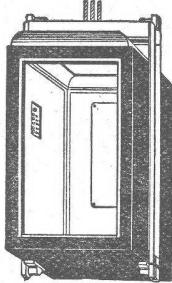


G. BLATTI AG ZÜRICH
SANDSTRAHL-U.
METALSPRITZWERKE
Gießhübelstr. 48 Telefon 051 / 33 0280

Dilatit

-Korksteinplatten
sind ein überragendes Isoliermittel
für Kühlanklagen und im Hochbau!

Wanner & Co. A-G., Horgen
Dilatit-Korksteinfabrik



AUFZUGE

System Leuthold
qualitativ erstklassig
preislich vorteilhaft
kurzfristig lieferbar

E. LEUTHOLD AUFZUGEBAU
ZURICH 23 TELEPHON 280945
oder Werk Ennenda Gl., Telephon C58/51845

Spritzmetallisieren

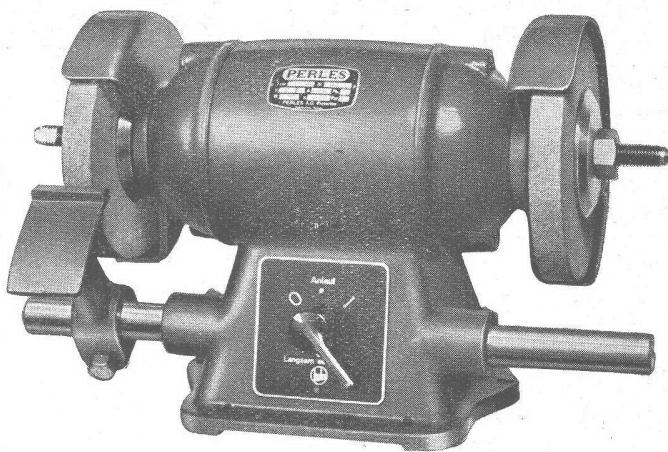


Metallspritzwerk
Wallisellen-Zürich
Telephon (051) 93 21 14
Geleiseanschluss

SIEGFRIED
keller co

Tischschleifmaschine

Type: TS 45 Fr. 215.— (ohne Scheiben)



Leistung $\frac{1}{8}$ PS bei Drehstrom
 $\frac{1}{4}$ PS bei Einphasen-Wechselstrom
Drehzahl 3000 T/Min. im Leerlauf
Scheibendurchmesser 125 mm
Komb. Ausführung zum Schleifen und Polieren

Verkauf über alle Fachgeschäfte

Erste und langjährige schweizerische Spezialfabrik
für Elektro-Werkzeuge

PERLES

ELEKTROMOTORENFABRIK A.-G. PIETERLEN

Telefon (032) 772 06

Für die Zukunft planen

Wer den Wohnbedarf der Nachkriegszeit ergründet, sucht folgerichtig nach kostensparenden Bauten und wird von selbst an die Leichtbauplatten denken.

Richtige Verwendung gewährleistet die statische Festigkeit und Wetterbeständigkeit bei maximaler Isolation.

Architekten und Baumeister, die das kostensparende Bauen nicht ortsfremden Unternehmern überlassen wollen, können durch untenstehende Fabriken interessante Konstruktionsvorschläge erhalten.

Heute und morgen dominieren

die Leichtbauplatte

Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten angeschlossene Firmen:

Gips-Union AG., Zürich
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil
Wilh. Brodtbeck AG., Pratteln
T. Waldvogel, Thayngen
Cementröhrenfabrik A.-G., St. Gallen
Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee



das ideal abgesperrte Holz für

**Bau, guten Innenausbau
und anspruchsvolle Möbelteile**

erhältlich in den Stärken von

8, 12, 16, 19, 22, 25, 28, 32 und 40 mm

Novopan AG. Klingnau

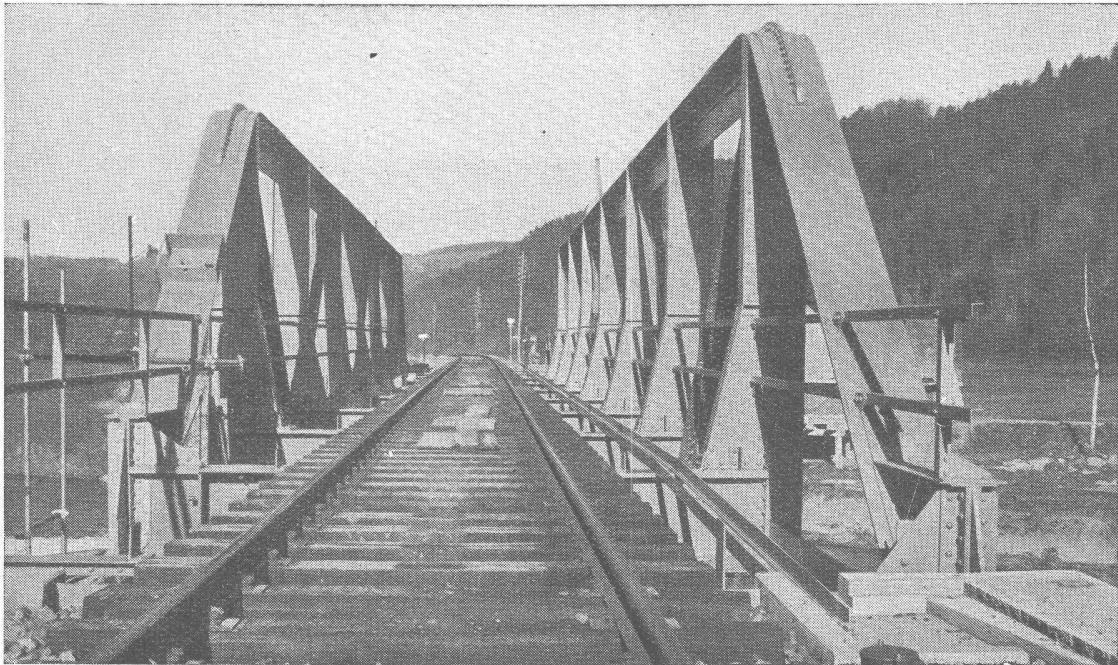
Telephon (056) 513 35/36

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila